

Bản tin Tiếng Việt về cuộc sống tại thành phố Hiroshima

# Hiroshima NOW

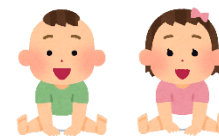
1

2024

Tiếng Việt No. 21

## Nơi hội tụ những gương mặt vui cười Giới thiệu thông tin hỗ trợ chăm sóc trẻ

にっこり笑顔の集う場所：子育て支援情報を提供しています  
「ひろしま市民と市政」12月1日号なか版



Bạn có muộn phiền khi nuôi con một mình? Giới thiệu thông tin hỗ trợ chăm sóc trẻ em. Hãy sử dụng khi bạn gặp phiền não.

### ★ Trung tâm hỗ trợ chăm sóc trẻ em khu vực

Mỗi văn phòng quận đều có một trung tâm hỗ trợ chăm sóc trẻ em khu vực. Y tá sức khỏe cộng đồng, chuyên gia dinh dưỡng và nhân viên chăm sóc trẻ em (chuyên gia hỗ trợ chăm sóc trẻ em) sẽ hỗ trợ chăm sóc trẻ em. Nếu bạn có bất kỳ lo lắng hoặc thắc mắc nào về việc chăm sóc trẻ, vui lòng liên hệ với trung tâm.

#### Hỗ trợ được cung cấp tại các trung tâm hỗ trợ chăm sóc trẻ em khu vực

- Giải đáp những lo lắng và tư vấn về nuôi dạy trẻ thông qua các cuộc phỏng vấn, gọi điện thoại và fax.
- Giới thiệu không gian mở nuôi dạy trẻ và vòng tròn nuôi dạy trẻ.
- Tổ chức khóa học về chăm sóc trẻ em.

Trung tâm Hỗ trợ Chăm sóc Trẻ em địa phương (nằm trong Ban hỗ trợ Cộng đồng văn phòng quận)

Quận	Tel.	Fax.	Thời gian sử dụng
Naka	082-504-2174	082-504-2175	Thứ Hai đến thứ Sáu 8:30 – 17:15 ※Ngày nghỉ: ngày lễ, ngày 8/6, từ ngày 29/12 đến ngày 3/1.
Higashi	082-261-0315	082-568-7790	
Minami	082-250-4134	082-254-4030	
Nishi	082-503-6288	082-294-6113	
Asaminami	082-877-2146	082-877-2146	
Asakita	082-819-0617	082-819-0602	
Aki	082-821-2821	082-821-2832	
Saeki	082-921-5010	082-921-5010	

### ★ Không gian mở chăm sóc trẻ em

Đây là sân chơi dành cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ, là nơi để các bậc cha mẹ giao lưu với nhau. Người dân địa phương tổ chức các sự kiện tại các trung tâm cộng đồng, trung tâm trẻ em, hội trường, v.v. Mỗi năm vài lần, các y tá sức khỏe cộng đồng, chuyên gia dinh dưỡng và cố vấn hỗ trợ nuôi dạy trẻ từ Trung tâm Y tế

đến thăm các không gian mở trong cộng đồng để tư vấn về cách nuôi dạy trẻ, nói về thói quen sinh hoạt của trẻ và giảng bài về giáo dục chế độ ăn uống. Xin vui lòng tham gia. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với trung tâm hỗ trợ chăm sóc trẻ em địa phương tại quận nơi bạn sinh sống.

### ★ Phòng tư vấn sức khỏe

Hàng tháng, các y tá sức khỏe cộng đồng và cố vấn hỗ trợ nuôi dạy trẻ tiến hành cân đo thể chất của trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ cũng như tư vấn về việc nuôi dạy trẻ. Nếu bạn có bất kỳ mối quan tâm nào, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi. Không cần đặt hẹn trước. Vui lòng liên hệ với trung tâm hỗ trợ chăm sóc trẻ em địa phương để biết địa điểm, ngày giờ của phòng tư vấn sức khỏe.

Vật dụng cần mang theo: Sổ tay sức khỏe bà mẹ trẻ em, khăn tắm (dùng khi cân đo cơ thể)



### ★ Thông tin chăm sóc trẻ em

#### ● Sách hỗ trợ chăm sóc trẻ Anshin (tiếng Nhật)

Những thông tin cần thiết cho việc nuôi dạy trẻ như gửi trẻ tạm thời, thủ tục nhập học vào nhà trẻ, lời khuyên của các chuyên gia trong trường hợp con bạn bị bệnh hoặc bị thương cũng như các văn phòng tư vấn, v.v. đều được đăng tải.



#### ● Ứng dụng hỗ trợ nuôi dạy con ở Hiroshima “Boshi Mo”

(tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung Quốc (giản thể, phồn thể), tiếng Hàn Quốc, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Philipin, tiếng Thái, tiếng Việt Nam, tiếng Indonesia, tiếng Nga, tiếng Nepal)

Đây là ứng dụng trên điện thoại thông minh hỗ trợ việc sinh con và nuôi con. Bạn có thể làm những việc sau:

- Nhận được thông báo về việc chăm sóc trẻ em tại Thành phố Hiroshima.
- Có thể tìm kiếm bệnh viện, trường mẫu giáo, nhà trẻ, công viên, v.v. trong thành phố.
- Có thể ghi lại quá trình trưởng thành của con mình như một cuốn nhật ký kèm theo ảnh.
- Nhận thông báo trước về thời gian tiêm chủng thích hợp (thông báo đầy).

Để biết thêm thông tin, vui lòng xem trang web của Thành phố Hiroshima.

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/84/4852.html> (Chỉ có tiếng Nhật)



👉 Nếu bạn không hiểu tiếng Nhật, vui lòng liên hệ với Quầy tư vấn cho người nước ngoài của Thành phố Hiroshima và Quận Aki.

Quầy tư vấn người nước ngoài thành phố Hiroshima và quận Aki (1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, thành phố Hiroshima, tầng 3 của Trung tâm hội nghị quốc tế Hiroshima)

Tel. 082-241-5010

Ngày tư vấn: Thứ Hai đến Thứ Sáu

Ngôn ngữ tư vấn: tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung, tiếng Việt, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Anh, tiếng Philipin ※ Tiếng Philippin chỉ có vào thứ Sáu, thứ Năm của tuần đầu tiên và tuần thứ ba trong tháng.